

The draft Regulation provides that certain officiants must file the documents concerning the solemnization of a marriage or civil union with the registrar of civil status rather than with the office of the Superior Court in the judicial district where the solemnization of the marriage or civil union takes place. That new procedure will improve the application of the rules requiring them to keep or file certain documents related to the solemnization of a marriage or civil union.

The draft Regulation also revokes the provisions respecting the publication of a marriage or civil union since the Minister will make a new regulation pertaining specifically to those publication rules.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Annie Gauthier, Direction générale de l'accès à la justice, Direction des orientations et politiques, Ministère de la Justice, 1200, route de l'Église, 9^e étage, Québec (Québec) G1V 4M1; telephone: 418 646-5580, extension 20172; fax: 418 646-4894; email: annie.gauthier@justice.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Justice, 1200, route de l'Église, 9^e étage, Québec (Québec) G1V 4M1.

STÉPHANIE VALLÉE,
Minister of Justice

Regulation to amend the Rules respecting the solemnization of civil marriages and civil unions

Civil Code of Québec
(Civil Code, art. 376)

1. The Rules respecting the solemnization of civil marriages and civil unions (chapter CCQ, r. 3) is amended by revoking section 1.

2. Section 10 is amended

(1) by inserting “of the judgment authorizing a minor’s marriage,” in the first paragraph after “copy”;

(2) by replacing the second paragraph by the following:

“If the officiant is not a clerk or deputy clerk of the Superior Court, a notary, a mayor, a member of a municipal or borough council or a municipal officer, the copy of the documents required in the first paragraph must be sent to the registrar of civil status not later than the day on which the declaration of marriage or civil union is sent.”;

(3) by adding the following paragraph after the second:

“If the officiant is a clerk or deputy clerk of the Superior Court, a notary, a mayor, a member of a municipal or borough council or a municipal officer, the officiant must send a copy of the judgment authorizing a minor’s marriage to the registrar of civil status not later than the day on which the declaration of marriage or civil union is sent.”.

3. Schedule I is revoked.

4. Schedule II is revoked.

5. This Regulation comes into force on the date of coming into force of section 3, paragraph 1 of section 6 and sections 8 and 11 of the Act to amend various legislative provisions to better protect persons (2016, chapter 12).

102994

Draft Regulation

Environment Quality Act
(chapter Q-2)

Application of the Act — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1) and section 124 of the Environment Quality Act (chapter Q-2), that the Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Environment Quality Act, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 60 days following this publication.

The draft Regulation amends the Regulation respecting the application of the Environment Quality Act (chapter Q-2, r. 3) to exempt from the application of the first paragraph of section 22 of the Environment Quality Act the carrying on of certain recreational activities and the work, construction or projects associated to the activities. The draft Regulation provides however that work, construction or projects associated to the carrying on of those recreational activities are not exempt if they are performed on a bank or shore or in a floodplain within the meaning of the Protection Policy for Lakeshores, Riverbanks, Littoral Zones and Floodplains (chapter Q-2, r. 35).

The draft Regulation has little impact on enterprises.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Mathieu Marchand, team leader, Direction régionale de l'analyse et de l'expertise de l'Estrie

et de la Montérégie, Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, 201, place Charles-Le Moyne, 2^e étage, Longueuil (Québec) J4K 2T5; telephone: 450 928-7607, extension 284; fax: 450 928-7625; email: mathieu.marchand@mddelcc.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the matter is requested to submit written comments within the 60-day period to Mathieu Marchand, at the above-mentioned contact information.

LISE THÉRIAULT,
*Acting Minister of Sustainable Development,
the Environment and the
Fight Against Climate Change*

Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Environment Quality Act

Environment Quality Act
(chapter Q-2, s. 31, 1st par., subpar. f)

1. The Regulation respecting the application of the Environment Quality Act (chapter Q-2, r. 3) is amended by adding the following before section 3:

“**2.2.** The following recreational activities and the work, construction or projects associated to those activities are also exempt from the application of the first paragraph of section 22 of the Environment Quality Act:

- (1) shows or events requiring the use of a device or apparatus intended to reproduce or amplify sound;
- (2) fireworks shows;
- (3) motor vehicle races, tests or shows;
- (4) shooting practices.

The work, construction or projects associated to the practice of those activities on a bank or shore or in a floodplain within the meaning of the Protection Policy for Lakeshores, Riverbanks, Littoral Zones and Floodplains (chapter Q-2, r. 35) are not subject to the exemption.”

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102995

Draft Regulation

Police Act
(chapter P-13.1)

École nationale de police du Québec Training Plan — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (CQLR, c. R-18.1), that the Regulation to amend the Training Plan Regulation of the École nationale de police du Québec, the text of which appears below, may be made by the École nationale de police du Québec, upon the expiry of 30 days from this publication.

This draft regulation aims at adding an admission requirement for the basic training program in police patrolling, and making some modifications to the forms attached to the current regulation concerning the medical examination report, the standardized physical abilities test required from the applicants, and the medical questionnaire which must be filled out by the applicants with the help of the physician, respectively.

In accordance with section 12 of the Regulations Act, this regulation may be made within a shorter period than the 45-day period provided for in section 11 of this Act.

The École nationale de police du Québec is of the opinion that this shorter publication period is justified by the urgency due to the obligation for the applicants to meet the new admission requirements 6 weeks prior to the beginning of the first cohort scheduled 30 October, 2017, for the 2017-2018 academic year. The enactment of this regulation will allow applicants to benefit from new admission requirements for the basic training program in police patrolling.

To date, study of the draft regulation has not revealed any impact on businesses.

For additional information, please contact Mr. Pierre St-Antoine, Director of Institutional Affairs and Communications, 350, rue Marguerite-D'Youville, Nicolet, Québec, J3T 1X4; telephone: 819 293-8631 extension 6247; email: psta@enpq.qc.ca

Any interested person having comments to make may send them in writing, before the expiry of the 30-day period, to the Director of Institutional Affairs and Communications of the École nationale de police du Québec, Mr. Pierre St-Antoine, 350, rue Marguerite-D'Youville, Nicolet, Québec, J3T 1X4.

PIERRE ST-ANTOINE,
*Director of Institutional Affairs
and Communications*
